

LIVARNOLUX



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



AKKU-TISCHLEUCHTE

DE AT CH

AKKU-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

LAMPADA DA TAVOLO RICARICABILE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

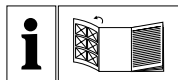
FR CH

LAMPE DE TABLE SANS FIL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IAN 345473_2004

DE CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

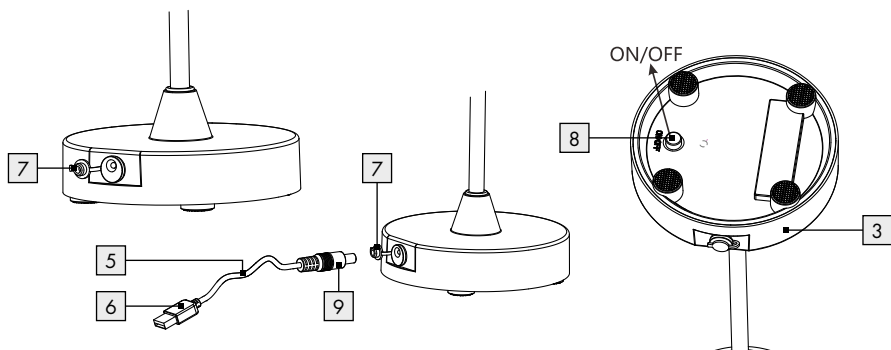
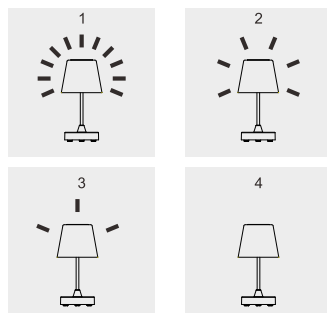
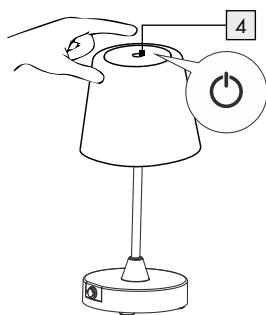
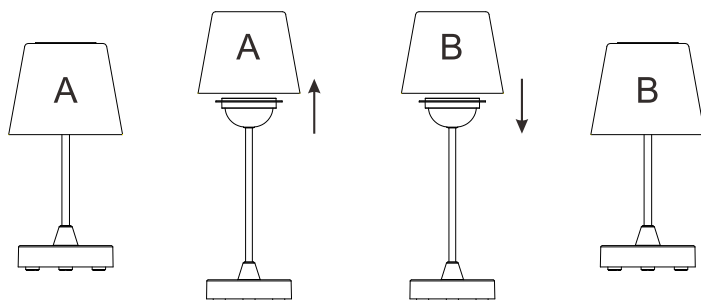
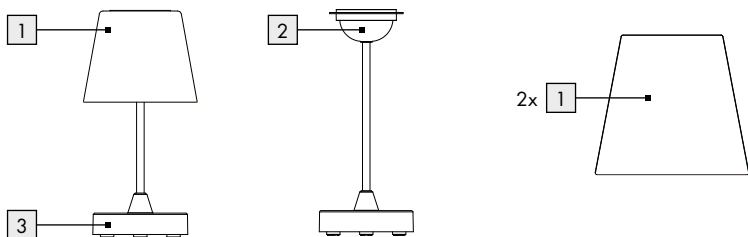
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	17

14151200L/14151300L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheit	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 8
Inbetriebnahme	Seite 8
Leuchte ein-/ausschalten.....	Seite 9
Leuchte dimmen.....	Seite 9
Wartung und Reinigung	Seite 9
Entsorgung	Seite 9
Informationen	Seite 10
Garantie.....	Seite 10
Konformitätserklärung.....	Seite 10
Hersteller/Service.....	Seite 10

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!	SELV	Schutzkleinspannung
	Schutzklasse III		So verhalten Sie sich richtig
V	Volt		Explosionsgefahr!
	Wechselstrom /-spannung		Schutzhandschuhe tragen!
	Diese Leuchte ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	USB-Anschluss		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	IP44, spritzwassergeschützt		Gleichstrom /-spannung
	Warnung! Gefahr von elektrischem Schlag		

Akku-Tischleuchte

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte

mit aus. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Es dürfen ausschließlich mitgelieferte Einzelteile verwendet werden, da sonst jegliche Gewährleistungsansprüche erlöschen.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieser Artikel ist nicht geeignet als Raumbeleuchtung oder als Nachlicht. Dieses Produkt ist für den normalen Betrieb vorgesehen.

 Diese Leuchte ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Akku-Tischleuchte 14151200L / 14151300L
- 2 Lampenschirme
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Lampenschirm
- 2 Leuchtenkopf
- 3 Leuchtenfuß
- 4 Touch-Taste
- 5 USB-Kabel
- 6 USB-Stecker
- 7 Abdeckung Ladeanschluss
- 8 Ein- / Aus-Druckschalter
- 9 Hohlstecker

● Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14151200L / 14151300L
Betriebsspannung:	SELV 5V==
Nennleistung:	LED, max. 3 W
Schutzklasse:	III / 
Ladedauer:	ca. 7 Std.
Leuchtdauer:	ca. 3–9 Stunden je nach Dimmstufe
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Akku:	2000 mAh

LED:

Nennleistung:	LED, max. 3 W
---------------	---------------

USB:

USB-Input:	5V== / max. 0,53 A
------------	--------------------

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

■ **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang der Leuchte das USB-Kabel und die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, dann muss es durch

ein spezielles Kabel oder eine spezielle Leitung ersetzt werden, die ausschließlich beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Trennen Sie die Leuchte vor der Montage, Demontage und Reinigung vom USB-Kabel.
- Benutzen Sie zum Aufladen das mitgelieferte USB-Kabel. Während des Ladevorgangs muss die Leuchte trocken und geschützt stehen.



So verhalten Sie sich richtig

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

LEBENSGEFAHR!

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



EXPLOSIONSGEFAHR!

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Während des Aufladens muss die Leuchte trocken und geschützt stehen.

- Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses [7] an der Seite des Leuchtenfußes [3].
- Schließen Sie das USB-Kabel [5] mit dem Hohlstecker [9] an die Leuchte an.

- Stecken Sie den USB-Stecker **[6]** in eine geeignete USB-Buchse, z. B. Steckeradapter, Computer oder Ähnliches.
Während des Ladevorgangs leuchtet die LED auf der Unterseite des Leuchtenfußes **[3]** rot.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig aufladen.
Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED auf der Unterseite des Leuchtenfußes **[3]** grün.
- Trennen Sie das USB-Kabel **[5]** von der USB-Buchse und der Leuchte.
- Setzen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses **[7]** wieder auf.
- Setzen Sie den Lampenschirm **[1]** auf den Leuchtenkopf **[2]**.

● Leuchte ein-/ausschalten

- Drücken Sie den Ein-/Aus-Druckschalter **[8]** unter dem Leuchtenfuß **[3]**.
- Berühren Sie die Touch-Taste **[4]** auf dem Leuchtenkopf **[2]**, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.
- Schalten Sie die Leuchte mittels der Touch-Taste **[4]** aus, bleibt die Leuchte im Stand-by-Betrieb.
- Um die Leuchte vollständig auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Aus-Druckschalter **[8]** unter dem Leuchtenfuß **[3]**.

● Leuchte dimmen

- Berühren Sie wiederholt die Touch-Taste **[4]**, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.
Hinweis: Die Leuchte lässt sich in 3 Helligkeitsstufen dimmen.

Helligkeitsstufen / Leuchtdauer:

100% = ca. 3 Stunden
40% = ca. 4 Stunden
15% = ca. 9 Stunden

● Wartung und Reinigung

Hinweis: Das Gerät ist wartungsfrei.

Die LEDs können nicht getauscht werden.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä.
Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Trennen Sie das USB-Kabel **[5]** von der Stromversorgung und der Leuchte.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

● **Informationen**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14151200L / 14151300L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel).

Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Konformitätserklärung**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller / Service**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 345473_2004

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 12
Introduction	Page 12
Utilisation conforme	Page 12
Contenu de la livraison.....	Page 13
Descriptif des pièces	Page 13
Caractéristiques techniques.....	Page 13
Sécurité	Page 13
Indications de sécurité	Page 13
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 14
Mise en marche	Page 14
Allumer / éteindre la lampe	Page 15
Variation d'intensité de la lampe	Page 15
Entretien et nettoyage	Page 15
Mise au rebut	Page 15
Garantie et service après-vente	Page 16
Garantie	Page 16
Déclaration de conformité.....	Page 16
Fabricant / Adresse du service après-vente.....	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !	SELV	Basse tension de protection
	Classe de protection III		Conduite à tenir
V	Volt		Risque d'explosion !
 A.C. a.c.	Courant alternatif / Tension alternative		Porter des gants de protection !
	Cette lampe est conçue pour un usage en intérieur et en extérieur.		Attention, surfaces très chaudes !
	Connecteur USB		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !		L'emballage se compose à 100 % de papier recyclé.
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants et les enfants en bas âge !		Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !
	IP44, protégé contre les projections d'eau	 D.C. d.c.	Courant continu / Tension continue
	Avertissement ! Attention, risque d'électrocution		

Lampe de table sans fil

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de celui-ci. Elle contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et le traitement des déchets. Avant d'utiliser le produit, veuillez prendre connaissance de toutes les indications d'utilisation et de sécurité. Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions et dans les domaines d'application

spécifiés. Lorsque vous remettez l'appareil à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Seules les pièces détachées fournies doivent être utilisées ; tout agissement contraire annule le recours en garantie.

● Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Cet article ne convient pas pour l'éclairage de pièces ou comme éclairage de nuit. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.



Cette lampe est conçue pour un usage en intérieur et en extérieur.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 lampe de table sans fil 14151200L/14151300L
- 2 abat-jours
- 1 câble USB
- 1 mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Abat-jour
- 2 Tête de lampe
- 3 Pied de lampe
- 4 Touche tactile
- 5 Câble USB
- 6 Connecteur USB
- 7 Couvercle port de charge
- 8 Bouton-poussoir ON/OFF
- 9 Fiche creuse

● Caractéristiques techniques

Lampe :

- Réf. de modèle : 14151200L/14151300L
- Tension de service : SELV 5V==
- Puissance nominale : LED, max. 3 W
- Classe de protection : III /
- Durée de recharge : env. 7 heures
- Durée d'éclairage : env. 3-9 heures selon le niveau de variation
- Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
- Pile : 2000 mAh

LED :

Puissance nominale : LED, max. 3 W

USB :

Entrée USB : 5V==/max. 0,53 A

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES EN-

FANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils peuvent s'étouffer avec les matériaux de l'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger.



Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.



RISQUE DE BLESSURES !

Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque processus de charge de la lampe, contrôlez le bon état du câble USB et de la lampe. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Si le flexible externe ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il devra être remplacé par un cordon spécifique ou par un cordon ne pouvant être obtenu que par le fabricant ou par un agent de service.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; lorsque la source de lumière arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacée.
- En cas de dommages, pour toute réparation ou autres problèmes au niveau de la lampe, adressez-vous au S.A.V. ou à un électricien.
- N'ouvrez jamais les composants électriques (p. ex. interrupteur, douille etc.) et n'insérez aucun objet dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Assurez-vous avant l'utilisation que la tension électrique présente est compatible avec la tension de fonctionnement de la lampe (voir „Caractéristiques techniques“).
- Avant le montage, démontage et nettoyage, débranchez la lampe du câble USB.
- Utilisez le câble USB fourni pour charger le produit. Durant le processus de charge, la lampe doit être sèche et protégée.



Pour travailler en toute sécurité

- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de trop près.
- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

■ DANGER DE MORT !

Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

■



RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas. Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide d'une pile, rincez la zone touchée à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

■



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des irritations en cas de contact avec la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur.

● Mise en marche

Remarque : Le produit doit être situé à l'intérieur lorsqu'il est rechargé avec un câble spécifique.

- Sortez la lampe de son emballage et éliminez tous les matériaux composant cet emballage.
 - Ouvrez le couvercle du port de charge [7] sur le côté du pied de la lampe [3].
 - Connectez le câble USB [5] à la lampe avec la fiche creuse [9].
 - Branchez le connecteur USB [6] dans une prise USB appropriée, par ex. adaptateur de connecteur, ordinateur ou autre appareil similaire. Pendant le chargement, la LED située sous le pied de lampe [3] s'allume en rouge.
 - Attendez que la lampe soit rechargée complètement.
- Lorsque la charge est terminée, la LED située sous le pied de lampe [3] s'allume en vert.
- Débranchez le câble USB [5] de la prise USB et de la lampe.
 - Remettez le couvercle du port de charge [7].
 - Placez l'abat-jour [1] sur la tête de la lampe [2].

● Allumer / éteindre la lampe

- Appuyez sur le bouton ON / OFF [8] situé sous le pied de lampe [3].
- Touchez la touche tactile [4] sur la tête de lampe [2] pour régler la luminosité souhaitée.
- Si vous éteignez la lampe à l'aide de la touche tactile [4], la lumière reste en mode veille.
- Pour éteindre complètement la lampe, appuyez sur le bouton ON / OFF [8] situé sous le pied de lampe [3].

● Variation d'intensité de la lampe

- Touchez de manière répétée la touche tactile [4] pour régler la luminosité souhaitée.

Remarque : la lampe varie sur 3 niveaux de luminosité.

Niveaux de luminosité / Durée d'éclairage :

100 % = env. 3 heures
 40 % = env. 4 heures
 15 % = env. 9 heures

● Entretien et nettoyage

Remarque : l'appareil ne demande aucun entretien. Les LED ne peuvent pas être échangées.

⚠ Avertissement ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

⚠ Attention ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Débranchez le câble USB [5] de l'alimentation électrique et de la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

La batterie insérée ne peut pas être extraite pour être mise au rebut. Apportez le produit à un centre de collecte pour vieux appareils électroniques.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14151200L / 14151300L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● **Déclaration de conformité C€**

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été

attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● **Fabricant / Adresse du service après-vente**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALLEMAGNE
Tel. : +49 29 61 / 97 12-800
Fax : +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 345473_2004

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 18
Introduzione	Pagina 18
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 19
Contenuto della confezione	Pagina 19
Descrizione dei componenti	Pagina 19
Specifiche tecniche	Pagina 19
Sicurezza	Pagina 19
Avvertenze per la sicurezza	Pagina 19
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 20
Attivazione	Pagina 21
Accensione / spegnimento della lampada	Pagina 21
Regolazione luminosa lampada (funzione dimmer)	Pagina 21
Manutenzione e pulizia	Pagina 21
Smaltimento	Pagina 21
Informazioni	Pagina 22
Garanzia	Pagina 22
Dichiarazione di conformità	Pagina 22
Produttore / assistenza	Pagina 22

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere il manuale di istruzioni per l'uso!	SELV	Bassissima tensione di sicurezza
	Classe di isolamento III		Questa è la procedura corretta
V	Volt		Pericolo di esplosione!
 A.C. a.c.	Tensione / corrente alternata		Indossare guanti protettivi!
	Questa lampada è adatta sia per gli ambienti interni che per quelli esterni.		Attenzione superfici calde!
	Porta USB		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo ecocompatibile!
	Osservare le avvertenze e le indicazioni sulla sicurezza!		L'imballaggio è composto da carta riciclata al 100%.
	Pericolo di morte e di lesioni per neonati e bambini!		Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!
	IP44, protezione antispruzzo	 D.C. d.c.	Tensione / corrente continua
	Avvertimento! Rischio di folgorazione		

Lampada da tavolo ricaricabile

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del vostro nuovo dispositivo. Con questo acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità.

Il manuale di istruzioni è parte integrante di questo prodotto. Questo contiene importanti avvertenze sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto. Prima dell'uso del prodotto leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze sulla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come da istruzioni e secondo

le destinazioni d'uso indicate. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione. Prima dell'attivazione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano stati montati correttamente. Devono essere utilizzati esclusivamente i componenti in dotazione, in caso contrario decade ogni diritto di garanzia.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo articolo non è adatto ad illuminare interi ambienti o come lumino da notte. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.



Questa lampada è adatta sia per gli ambienti interni che per quelli esterni.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare immediatamente che la fornitura sia completa e il dispositivo in perfette condizioni.

- 1 lampada da tavolo a batteria 14151200L/14151300L
- 2 paralumi
- 1 cavo USB
- 1 manuale di istruzioni per l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Paralume
- 2 Testa della lampada
- 3 Base della lampada
- 4 Tasto touch
- 5 Cavo USB
- 6 Connettore USB
- 7 Copertura presa di ricarica
- 8 Interruttore ON/OFF a pressione
- 9 Connettore DC

● Specifiche tecniche

Lampada:

- Modello n°: 14151200L/14151300L
- Tensione di esercizio: SELV 5V==
- Potenza nominale: LED, max. 3W
- Classe di isolamento: III /
- Durata della ricarica: ca. 7 ore

- Autonomia: circa 3-9 ore a seconda del livello di intensità
- Grado di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
- Batteria: 2000mAh

LED:

- Potenza nominale: LED, max. 3W

USB:

- Ingresso USB: 5V==/max. 0,53A

● Sicurezza



Avvertenze per la sicurezza

Il diritto al ricorso in garanzia decade in caso di danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per danni a cose o persone causati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze in materia di sicurezza!

■ **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!**

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocare il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli.

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del dispositivo e solo se informate dei pericoli legati ad esso connessi. Evitare che i bambini giochino con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- **PERICOLO DI LESIONI!**

Non lasciare la lampada o l'imballaggio incustoditi. Le buste e le pellicole in plastica, i pezzi

di plastica ecc. possono essere un giocattolo pericoloso per i bambini.



Evitare situazioni che espongono a pericolo di morte per folgorazione

- Prima di ogni ricarica della lampada verificare che il cavo USB e la lampada stessa non siano danneggiati. Non utilizzare mai la lampada se si notano segni di danneggiamento.
- Se il filo o cavo esterno flessibile di questa lampada è danneggiato, è necessario sostituirla con un cavo speciale o un cavo disponibile esclusivamente presso il produttore o il suo intermediario commerciale.
- La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile. Sostituire l'intera lampada una volta che la fonte luminosa è arrivata alla fine del suo ciclo vitale.
- In caso di danni, necessità di riparazioni o altri problemi nell'utilizzo della lampada, rivolgersi al Centro Assistenza o a un elettricista.
- Non aprire mai uno dei componenti elettrici (ad es. interruttore, portalampada o simili) e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo possono portare a morte per folgorazione.
- Prima dell'uso assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria alla lampada (vedi „Specifiche tecniche“).
- Prima di montaggio, smontaggio o pulizia, staccare la lampada dal cavo USB.
- Per la ricarica utilizzare solo il cavo USB fornito. Durante la ricarica la lampada deve essere asciutta e posizionata in un luogo sicuro.



Questa è la procedura corretta

- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza.
- Non coprire la lampada con oggetti. Un'eccessiva produzione di calore può provocare un incendio.

- Non guardare il LED a una distanza ravvicinata quando in funzione.
- Non esaminare i LED con strumenti ottici (ad es. lente di ingrandimento).



Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori

PERICOLO DI MORTE!

Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

PERICOLO DI ESPLOSIONE!



- Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e / o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
 - Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!



- Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Questo prodotto possiede un accumulatore integrato, il quale non può essere sostituito dall'utente.

● Attivazione

Nota: Il prodotto deve trovarsi all'interno mentre si ricarica con l'apposito cavo.

- Estrarre la lampada dalla confezione e rimuovere per intero il materiale di imballaggio.
- Aprire il coperchio della presa di ricarica [7] situato sul lato della base della lampada [3].
- Collegare il cavo USB [5] con il connettore DC [9] alla lampada.
- Inserire il connettore USB [6] in una presa USB adeguata, per es. adattatori per connettori, computer o simili.
Durante la fase di caricamento il LED sul lato inferiore della base della lampada [3] emette una luce rossa.
- Ricaricare la lampada completamente.
Una volta concluso il processo di ricarica, il LED sul lato inferiore della base della lampada [3] emette una luce verde.
- Staccare il cavo USB [5] dalla presa USB e dalla lampada.
- Riposizionare la copertura della presa di ricarica [7].
- Applicare il paralume [1] alla testa della lampada [2].

● Accensione / spegnimento della lampada

- Premere l'interruttore ON/OFF a pressione [8] sotto la base della lampada [3].
- Toccare il tasto touch [4] sulla testa della lampada [2] per impostare la luminosità desiderata.
- Se si spegne la lampada per mezzo del tasto touch [4], la lampada rimane in standby.
- Per spegnere la lampada completamente, premere l'interruttore ON/OFF a pressione [8] sotto la base della lampada [3].

● Regolazione luminosa lampada (funzione dimmer)

- Toccare ripetutamente il tasto touch [4] per impostare la luminosità desiderata.

Nota: la luce può essere regolata su 3 livelli di luminosità.

Livelli di luminosità / autonomia:

100% = circa 3 ore

40% = circa 4 ore

15% = circa 9 ore

● Manutenzione e pulizia

Nota: l'apparecchio non necessita di manutenzione. I LED non sono sostituibili.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per motivi di sicurezza, la lampada non deve mai essere pulita con acqua o altri liquidi e per nessun motivo essere immersa in acqua.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente la lampada.

- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbe danneggiare la lampada.
- Staccare il cavo USB [5] dalla corrente e dalla lampada.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di lanugine.

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

La batteria ricaricabile integrata non può essere rimossa per lo smaltimento. Consegnare l'intero prodotto presso un sito di raccolta per prodotti elettronici esausti.

● Informazioni

● Garanzia

Il dispositivo è provvisto di garanzia a 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. Il dispositivo è stato prodotto secondo alti standard di produzione ed è stato sottoposto a rigorosi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di fabbrica. Se quindi durante il periodo di garanzia dovessero manifestarsi eventuali vizi, si prega di inviare il dispositivo all'indirizzo del Centro Assistenza indicato, specificando il seguente numero di articolo: 14151200L / 14151300L. Sono esclusi dalla garanzia danni per uso improprio, mancata osservanza delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (come ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

● Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto rispetta i requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore.

● Produttore / assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 345473_2004

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni: 10/2020
Ident.-No.: 14151200L/14151300L102020-1

IAN 345473_2004

